

# Boletín Oficial

## DE LA PROVINCIA DE ORENSE.

Se publica los martes, jueves y sábados de cada semana.—Se suscribe en la imprenta de D. Cesáreo Paz y Hermano, Fuente del Rey número 6 á 20 rs. trimestre para esta capital, y 30 para fuera franco de porte por trimestres adelantados.—Números sueltos á 12 cuartos el pliego.

### PARTE OFICIAL.

#### PRIMERA SECCION.

#### PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS.

S. M. la REINA nuestra Señora (Q. D. G.) y su augusta Real Familia continúan en esta Corte sin novedad en su importante salud.

#### MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA.

En Real orden de esta fecha, comunicada por el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, ha resuelto S. M. dirigir sus Reales cartas de costumbre á todos los Prelados de la Monarquía participándoles su feliz alumbramiento, á fin de que general y particularmente concurren á tributar á Dios las más rendidas gracias por este beneficio, disponiendo se ejecute lo mismo en las iglesias dependientes de su jurisdicción, y comunicándolo á las exentas que no pertenezcan á la de las cuatro Ordenes militares, ni á otra de las que por el Concordato ú timo conserven su ejecución en sus diócesis respectivas.

Madrid 24 de junio de 1862.

#### MINISTERIO DE ESTADO.

Convenio celebrado entre España y Francia para el pago de la deuda contraída por España en virtud del convenio de 30 de diciembre de 1828, y firmado en París el 15 de febrero de 1862.

S. M. la Reina de las Españas y S. M. el Emperador de los franceses, igualmente deseosos de poner término á las dificultades que hasta ahora se han encontrado para llevar á cabo el Convenio firmado en Madrid en 30 de diciembre de 1828, han determinado ajustar otro nuevo, á cuyo efecto han nombrado por sus Plenipotenciarios, á saber:

S. M. la Reina de las Españas á Don Alejandro Mon, Gran Cruz de la Real y distinguida Orden de Carlos III, de la Imperial de la Legion de Honor &c. &c. y su Embajador extraordinario y Plenipotenciario cerca de S. M. el Emperador de los franceses,

Y S. M. el Emperador de los franceses

á Mr. Eduardo Antonio Thouvenel, Senador, Gran Cruz de la Orden Imperial de la Legion de Honor, de la Real y distinguida Orden de Carlos III &c. &c. &c., su Ministro y Secretario de Estado en el Departamento de Negocios extranjeros.

Los cuales, después de haberse comunicado sus plenos poderes y hallándolos en buena y debida forma, han convenido en los artículos siguientes:

Artículo 1.º El Gobierno español entregará al Gobierno francés en títulos de la Deuda de España consolidada interior del 3 por 100, la cantidad necesaria para constituir un capital de 25 millones de francos efectivos, al precio y cambio de la Bolsa de París el día 7 de febrero en que se ajustó verbalmente este Convenio.

Art. 2.º El día que se verifique la entrega de los títulos de renta á que se refiere el artículo anterior, el Gobierno francés devolverá al de S. M. la Reina la inscripción nominal que le fue entregada en virtud del Convenio de 30 de diciembre de 1828, así como cualesquiera otros títulos de crédito que pudieran hallarse en su poder con arreglo al citado Convenio.

Art. 3.º El Gobierno francés renuncia todas las demás cantidades que, tanto por razón de capital como de intereses, pudiera deberle el Gobierno español en virtud del convenio de 30 de diciembre de 1828, y de los de 29 de enero, 9 de febrero, 30 de junio y 10 de diciembre de 1821, los cuales quedan completamente derogados por el actual.

Art. 4.º La entrega recíproca de los títulos de la renta de España, de la inscripción nominal y demás documentos citados en los artículos 1.º y 2.º se verificará el día del canje de las ratificaciones de este convenio.

Art. 5.º El canje de las ratificaciones del presente Convenio se verificará en París, en el término de un mes, ó antes, si es posible.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios respectivos han firmado el presente Convenio y sellándolo con el sello de sus armas.

Hecho por duplicado en París á 15 de febrero del año de gracia de 1862.

—(L. S.)—Firmado.—Alejandro Mon.

—(L. S.)—Firmado.—Ed. Thouvenel.

Convenio celebrado entre España y Francia para el arreglo de reclamaciones procedentes de presas marítimas verificadas en 1823 y 1824, firmado en París el 15 de febrero de 1862.

S. M. la Reina de las Españas, y S. M. el Emperador de los franceses, deseando poner término á las reclamaciones á que han dado lugar los secuestros y presas

marítimas verificadas durante los años de 1823 y 1824 por los buques de guerra ó corsarios de las dos naciones, y convencidos de la dificultad de llevar á efecto algunas de las disposiciones del Convenio de 5 de enero de 1821, han resuelto celebrar un nuevo convenio, á cuyo efecto han nombrado por sus Plenipotenciarios, á saber:

S. M. la Reina de las Españas á Don Alejandro Mon, Gran Cruz de la Real y distinguida Orden de Carlos III, de la Imperial de la Legion de Honor &c. &c., y su Embajador extraordinario y Plenipotenciario cerca de S. M. el Emperador de los franceses,

Y S. M. el Emperador de los franceses, á Monsieur Eduardo Antonio Thouvenel, Senador, Gran Cruz de la Orden Imperial de la Legion de Honor, de la Real y distinguida de Carlos III &c. &c. &c., su Ministro y Secretario de Estado en el departamento de Negocios extranjeros.

Los cuales, después de haberse comunicado sus plenos poderes y hallándolos en buena y debida forma, han convenido en los artículos siguientes:

Artículo 1.º El Gobierno español renuncia por el presente Convenio á todas las cantidades que pudieran corresponderle por los barcos franceses apresados ó secuestrados en 1823, ó por sus cargamentos al tenor del art. 2.º del Convenio de 5 de enero de 1821.

El Gobierno francés renuncia por su parte á todas las cantidades que pudieran corresponderle por los barcos españoles apresados ó secuestrados en igual época, ó por sus cargamentos, según el art. 4.º del mismo Convenio.

Art. 2.º El Gobierno español se sustituye al Gobierno francés en la obligación impuesta á este último por el fallo arbitral dictado por S. M. el Rey de los Países Bajos en 13 de abril de 1852 relativo á la fragata *Veloz Mariana*, y se compromete por lo tanto á satisfacer las reclamaciones de los dueños é interesados en dicho buque, verificada que sea la liquidación.

Art. 3.º El Gobierno francés entregará al Gobierno español, el día en que se verifique el canje de las ratificaciones del presente Convenio, todos los documentos que posea relativos á la captura y venta de la fragata *Veloz Mariana*, á fin de que el Gobierno español pueda proceder con entero conocimiento á la evaluación de dicho buque y de su cargamento. La liquidación se efectuará conforme á la legislación española.

Art. 4.º El Gobierno español se encargará de pagar á los propietarios de los buques franceses capturados á consecuencia de los sucesos de 1823, y cuyas reclamaciones se

hallan aun pendientes, el importe de las indemnizaciones que se reconozca debérsales legítimamente.

Art. 5.º Con objeto de asegurar la ejecución del artículo precedente, la comisión mixta establecida en París en virtud de la declaración de 15 de febrero de 1851 ó cualquiera otra que al efecto se establezca, se encargará de examinar las reclamaciones indicadas en dicho artículo.

Si los individuos de esta comisión estuviere conformes, las resoluciones que adopten serán ejecutorias. En el caso en que no puedan ponerse de acuerdo, los dos Gobiernos nombrarán un árbitro que resolverá definitivamente, y cuya decisión será ejecutoria.

Art. 6.º Quedan derogadas todas las disposiciones del Convenio de 5 de enero de 1821 que se opongan á las del presente Convenio.

Art. 7.º El presente Convenio será ratificado el mismo día que el relativo al arreglo definitivo de la deuda de España con Francia, procedente del Convenio de 30 de diciembre de 1828, y de los de 29 de enero, 9 de febrero, 30 de junio y 10 de diciembre de 1824, y el canje de las ratificaciones tendrá lugar el mismo día.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios respectivos han firmado el presente Convenio, y sellándolo con el sello de sus armas.

Hecho por duplicado en París, á 15 de febrero del año de gracia de 1862.—

(L. S.)—Firmado.—Alejandro Mon.—

(L. S.)—Firmado.—Ed. Thouvenel.

Los dos Convenios que anteceden han sido ratificados por S. M. el Emperador de los franceses el 15 de marzo último; y por S. M. la Reina nuestra Señora el 29 de mayo siguiente. Las ratificaciones se han canjeado en París el 15 del presente mes de junio de 1862, no habiéndose verificado este acto dentro del plazo marcado en los mismos Convenios por acuerdo de los respectivos Gobiernos.

(Gaceta del 23 de junio último).

#### MINISTERIO DE ESTADO.

#### TRATADO

CELEBRADO ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA PARA FIJAR LOS LÍMITES DE AMBOS ESTADOS EN LA PORCIÓN DE FRONTERA COMPRENDIDA DESDE LA EXTREMIDAD ORIENTAL DE NAVARRA HASTA EL VALLE DE ANOARA, FIRMADO EN BAYONA EL 14 DE ABRIL DE 1862.

Su Majestad la Reina de las Españas y Su Majestad el Emperador de los franceses, animados del deseo de continuar

la obra comenzada por el Tratado de límites firmado en Bayona el 2 de diciembre de 1856, convalidando la paz y buena armonía entre las poblaciones colindantes de ambos países en la porción de frontera comprendida desde la extremidad oriental de Navarra hasta el valle de Andorra, y terminando de una vez las seculares contiendas que han turbado frecuentemente el orden en algunas partes de esta frontera con notable perjuicio, no solo de los súbditos de ambos Monarcas, sino también de las buenas relaciones entre los dos Gobiernos, han juzgado necesario, para lograr su fin, conseguir en un tratado especial las soluciones dadas en estas contiendas, y el trazado de los límites internacionales desde el punto en que concluye el primer Tratado de Bayona hasta el valle de Andorra; y han nombrado al efecto por sus Plenipotenciarios, á saber:

Su Majestad la Reina de las Españas á D. Francisco María Marín, Caballero Gran Cruz de las Reales Ordenes de Carlos III é Isabel la Católica, Caballero de la Orden Militar de San Juan de Jerusalén, Gran Oficial de la Orden Imperial de la Legión de Honor, Senador del Reino, Ministro Plenipotenciario, Mayordomo de semana de S. M. & C. & C. y á D. Manuel Monteverde y Bethancourt, Mariscal de Campo de las Reales Armas, Caballero Gran Cruz de las Reales Ordenes de Carlos III, San Fernando y de Isabel la Católica, dos veces Caballero de la Orden Imperial de la Legión de Honor, Individuo de la Academia Real de Ciencias de Madrid & C. & C. y á S. M. el Emperador de los Franceses á D. Carlos Víctor Lobstein, Ministro Plenipotenciario, Comendador de la Orden Imperial de la Legión de Honor, Caballero Gran Cruz de las Ordenes de la Estrella Polar de Suecia y del San Olaf de Noruega & C. & C. y al Sr. Camilo Antonio Callier, General de brigada, Comendador de la Orden Imperial de la Legión de Honor, Caballero Gran Cruz de la Real Orden de Isabel la Católica, Caballero de segunda clase con plaza del Águila Roja de Prusia & C. & C.

Los cuales, después de haberse comunicado sus plenos poderes y hallados en buena forma; habiendo reunido, examinado y discutido cuantos títulos se han presentado por una y otra parte; oídos los interesados; y procurando conciliar los derechos y pretensiones de los dos Estados, á talpar que los de los correspondientes súbditos, respetando en lo posible los usos y costumbres que vienen rigiendo desde tiempos ó menos ó remotos, han convenido en los artículos siguientes:

Artículo 1.º La línea divisoria entre las Sobarras de España y Francia, desde la extremidad oriental de Navarra hasta el valle de Andorra, partirá del vertiente de la Faba de los Tres Reyes, último punto designado en el tratado anterior, y se prolongará en virtud de lo que dispone el art. 10 del Tratado de límites de 2 de diciembre de 1856, y seguirá por la cresta principal del Pirineo hasta el Escalé de Agatuerta, corriendo de Occidente á Oriente entre el valle español de Anso y el francés de Aspe.

Art. 2.º Continuará por el Escalé de Agatuerta hasta la Chorrola de Aspe, según el deslinde hoy existente entre los términos de los pueblos de Anso y Borca.

Art. 3.º Empezando en la Chorrola de Aspe, servirá de frontera hasta el puerto de Somport el trazado actual, que divide la montaña de Aspe en jurisdicción de España.

Art. 4.º Proseguirá la línea internacional hacia el Oriente por las crestas de la cordillera principal del Pirineo, sin intervención alguna hasta el vértice de la Escalera, punto de donde se desprende el grande estribo que vierte sus aguas por una parte al valle de Arán y por otra al de Luchon.

Art. 5.º Seguirán los límites por la cumbre de este estribo hasta el paraje que está cerca de su extremidad septentrional llamado Turon de la Tua ó Cap de Touete; pero de suerte que queden en territorio español la montaña de Poilané y el Clot de Barecha.

Art. 6.º En el Turon de la Tua la línea fronteriza abandonará las eimas para bajar por el arroyo del Término al Garona, y subirá por la corriente de este y por el barranco denominado Río Argelé al Cap de las Raspas ó Mall Usclat, situado en la cumbre y hacia la extremidad occidental del contrafuerte que cierra por el Norte la cuenca hidrográfica del valle de Arán.

Art. 7.º Desde el Cap de las Raspas la línea de separación de los dos Estados irá por la divisoria de aguas del contrafuerte á encontrar la cadena principal del Pirineo, por cuyas cumbres corre hasta la frontera del valle de Andorra.

Art. 8.º Se procederá cuanto antes fuere posible á demarcar con mojones y señales convenientemente colocados, y que puedan reconocerse fácilmente, la frontera internacional indicada sumariamente en los artículos precedentes, asistiendo á esta operación los delegados de las Municipalidades españolas y francesas interesadas. De este amojonamiento se extenderá un acta oficial, cuyas disposiciones tendrán la misma fuerza y vigor que si se insertasen textualmente en el presente Tratado.

Art. 9.º Las Municipalidades de uno y otro lado de la frontera adoptarán, con aprobación de las Autoridades superiores civiles de la provincia y departamentos respectivos, las medidas que estimen más convenientes para asegurar la conservación de los mojones y la reposición de los que hubieren sido destruidos ó arrancados. Asimismo, puestas cada año de acuerdo cuidarán de que en el mes de agosto se hagan en común el reconocimiento de las mugas que marquen la línea divisoria de sus términos, y redactarán concordias una información que dé á conocer á las indicadas Autoridades superiores el resultado de la visita.

Art. 10.º El pueblo francés de Borca disfrutará exclusivamente un año de cada seis la montaña de Astañés, propia de Anso, situada en la vertiente septentrional del Pirineo, entre la cresta y los términos internacionales, desde el Escalé de Agatuerta hasta la Chorrola de Aspe, de donde parte de Oriente á Occidente una cadena de peñas que separa al Astañés de la montaña de Aspe. Toca á los de Borca usar de este beneficio en el año de 1863, en el de 1869 y en los sucesivos que guarden igual período.

Los habitantes de Anso, durante los cinco años de cada sexenio en que disponen libremente del Astañés, podrán apacentar de día y de noche sus ganados, en compañía con los de Borca, en dos fajas del territorio francés contiguas á esta montaña, y así los pastores como los guardas tendrán facultad de proveerse en ellas de la madera que necesiten para hacer sus cabañas y para los usos de la vida. La primera zona se extiende desde el Escalé de Agatuerta hasta el Mallo de Blaspétra, entre el límite internacional y la orilla superior de la selva de Espulanguera; y para disfrutar de estos pastos el ganado de Anso podrá servirse libremente, tanto á la entrada como á la salida del camino que á ellos conduce por el Escalé de Agatuerta y el paso de las Planetas, sin que puedan tomar otro fuera del territorio común. La segunda zona comprende el espacio desde el Forado de las Tijeras hasta cerca de la Chorrola de Aspe, entre las cruces ó señales de la frontera y las otras inferiores que circunscriben esta faja por el Oriente.

Hay otra tercera zona en el territorio español, entre la raya internacional y una línea que principiando en el Coll del Mallo se dirige hacia el Clot de la Mina, y de aquí al Conchet de Garay, yendo á juntarse

al Forado de las Tijeras, desde donde se separa insensiblemente de los límites (fronterizos), cae sobre el Cap de la Coma del Tach, continúa casi paralelamente á la raya, y va á terminar en la Chorrola. Las reses mayores pertenecientes á Borca, que por cualquier accidente se encontrasen extraviadas en esta tercera zona, podrán ser echadas á territorio francés; pero no estarán sujetas por ello á prendamientos ni multa, siempre que no hayan sido introducidas por los pastores.

Art. 11.º El aprovechamiento de los pastos en la vertiente septentrional de la montaña de Aspe, propia de Anso, se disfrutará en cada trienio dos años por este valle y el tercero por la Asociación vecinal de Aspe, compuesta de los distritos municipales de Clette-Eygún, Etsaut y Urdos, correspondiendo á estos el goce en 1863, en 1866 y en los años sucesivos que guardan igual período.

Art. 12.º La ciudad de Jaca y la Asociación vecinal de Aspe disfrutarán en común, tanto los pastos de las montañas propias de Jaca llamadas Astun, la Raca y la Raqueta, en la vertiente meridional del Pirineo, como los de los terrenos comunales de la Vertiente de Aspe que están situados en la vertiente francesa.

En Astun tendrán los rebanos de ambas partes la facultad de permanecer de día y de noche desde el 10 de julio de cada año, y no antes, y los pastores podrán hacer chozas para guardarse, pero el ganado habrá de salir de la Vertiente de Aspe á pasar la noche en territorio francés.

En los terrenos comunales de la Vertiente de Aspe, contiguos á Astun, la Raqueta, tendrán los ganados de Jaca el derecho de pacer solo de día, y los rebanos de la Vertiente de Aspe permanecerán allí en todo tiempo de día y de noche.

En la Raca y la Raqueta, situadas entre Somport y los montañas de Candanchú, Espulanguel y Astun, se podrán apacentar en toda estación, tanto de día como de noche, los ganados de Jaca y los de la Vertiente.

Además continuará pagando Jaca anualmente á la Vertiente de Aspe 130 sueldos jaqueses, que en moneda actual corresponden próximamente á 122 rs. de vellón ó 32 francos.

Art. 13.º Se confirma el uso existente entre los habitantes de Sallit y Lantús, en el valle de Tena, y los del valle de Ossau, relativamente al derecho recíproco que tienen de albergarse, los primeros en la majada de Turumon, de la montaña francesa de Anso, y los segundos en la cueva de Samorons ó majada de lo Rumiaga, en España.

Art. 14.º El Quilón de Partirosa, en el valle español de Tena, y la Rivera ó valle de San Sabido, en Francia, continuarán en el goce de la porción de la montaña de Jarrat, limitada al Este por el arroyo Aratilloh, al Sur y Oeste por la cordillera principal del Pirineo, y al Norte por los montes de Bin y Aras, y por los arroyos ó barrancos que la separan de Mercadot.

Los usufructuarios convarán la costumbre de dar en arriendo este terreno, con intervención de la Autoridad competente, á pública subasta, con igualdad absoluta de condiciones, para los pastores del Quilón y los de la Rivera, partiéndose por igual entre ambos interesados, así el producto como las cargas.

Art. 15.º Son de propiedad común del valle español de Broto, y del francés de Bareges los siete quintos de la montaña de Usona, conocidos con los nombres de Puyasper, Espécierres, Puirrañin, Secras, Plana la Coma, Puimorons y la Cuasta, que se extienden desde la cresta del Pirineo, entre Villamala y la Brecha de Roldán, hasta el terreno comunal de Gavarnie, del cual los separa un lindero que á poco más ó menos es el determinado por una línea que partiendo del barranco que divide á Comasiou de la Cuasta, pasa

por debajo de la cabaña de la Cuela de la Cuasta, continúa por bajo de Puimorons hasta la majada de Milla de aquí á los Plans Comuns, á la cabaña de Puirrañin, al Troco del mismo nombre, por debajo de Peirranera al Troco de la Paul á la cima de Marcatal limitando luego la montaña de Puyasper hasta la Cuela nueva, y continuando por la Hita de Puyasper, la Serra de Serradets y Serra de Tallou, para morir en la Brecha de Roldán. Estas líneas se demarcará cuando se haga el amojonamiento prescrito en el art. 8.º modificándola en lo que sea conveniente, con arreglo á las alegaciones de las partes interesadas, y lo que arrojaren las circunstancias locales; el acta del amojonamiento definitivo se unirá al presente Tratado.

Estos siete quintos se darán en arrendamiento á pública subasta por los valles de Broto y Bareges, en Luz, á presencia de los delegados de ambos valles, con intervención de la Autoridad competente y bajo igualdad absoluta de condiciones para los licitadores españoles y franceses; el producto del arriendo, así como las cargas que pesen sobre esta propiedad, se dividirán á partes iguales entre Broto y Bareges.

Los rebanos de estos dos valles podrán disfrutar en común los siete quintos de la montaña de Usona hasta el 11 de junio de cada año; pero de este día quedan vedados los pastos para toda clase de ganado hasta el 22 de julio; desde cuya época solo los arrendatarios ó los subarrendatarios tendrán derecho de apacentar en los quintos que les correspondan.

Los ganados de Broto, con exclusion de otros quelesquiera, tendrán facultad de pacer con los del valle de Bareges en los terrenos comunales de Gavarnie desde el 22 de julio hasta la estación en que regresen á las vertientes de España.

Al fin de legitimar los usos arriba indicados y de terminar para siempre antiguas contiendas, el valle de Bareges indemnizará al de Broto por el abandono perpetuo y voluntario que este hace de todo otro derecho sobre las montañas de las vertientes de Gavarnie que no sea de los consignados en los párrafos precedentes. Esta indemnización será de 22 000 francos, ó sean 83.600 rs. vn., y su pago deberá efectuarse en el primer año que siga al día en que se ponga en ejecución este Tratado.

Art. 16.º Se conserva al pueblo Arapés de Aubert la posesión exclusiva y perpetua, y con sus condiciones actuales, de Clot de Roy, Majada en la vertiente francesa del estribo que separa al valle de Arán del de Luchon.

Art. 17.º Baneras de Luchon conservará las porciones de Rumiaga y de Causaure de que hoy está en posesión, y para dar legitimidad á esta situación actual, el Imperio francés, reservándose el dominio directo sobre estos terrenos, satisfará á las Municipalidades de Arán, que renuncian sus pretensiones á ellos, una indemnización en metálico que equivalga al capital correspondiente á una renta anual del 3 por 100 consolidado de la Deuda interior de España, igual al rendimiento medio actual de estas propiedades estimado contradictoriamente por peritos nombrados por uno y otro Gobierno. El capital de la renta se calculará por el curso que se cotice en Madrid el día que el Tratado empiece á regir.

El resarcimiento correspondiente á Rumiaga se entregará á Aubert, y el de Causaure á Reós, Begós y les Bordas, debiendo verificarse ambos pagos al mismo tiempo y en el primer año de la ejecución del presente Tratado.

Art. 18.º Se confirma para siempre, y con sus actuales condiciones, la posesión en que están varios pueblos del valle de Arán de ciertos terrenos situados en vertiente francesa; entre la frontera internacional y la línea que los separa del Romingán, de Causaure y del Artigon, desde Poilané hasta el Clot de Barecha; mas como no sean de uso común entre todos los fron-

terizos los mismos nombres para designar las localidades, ni haya conformidad en la mayor o menor extensión territorial a que cada nombre corresponde, se ratificó un arreglo en este sentido en que se designan con los nombres de los límites de las diferentes suertes y los demás disposiciones que convenga para evitar contestaciones en lo sucesivo.

Art. 19. Los ganados de Bosis que dan autorizados para entrar desde el día 1.º de julio de cada año a pacer solos las segundas y terceras montañas francesas de Susarigués y Casarilles.

Art. 20. San Martín tendrá el goce exclusivo de los bosques y pastos en la porción de vertiente francesa comprendida entre la frontera internacional y dos rectas que, partiendo del Piau de Berges, van a parar, la una al Mall de Crie, y la otra a la Cruz de Cullamar, o Planet des Creux. Para legitimar este disfrute el Imperio francés, conservado para sí el dominio directo sobre este fondo, pagará a Bosis, por la renuncia que hace de sus pretensiones a este terreno, una remuneración en metálico que represente el capital de una renta anual de 3 por 100 consolidado de la Deuda interior de España igual al rendimiento medio actual de esta línea, estimado contradictoriamente por peritos nombrados por uno y otro Gobierno, y calculándose el capital de la renta por el curso que se cotice en Madrid el día en que este Tratado se ponga en ejecución, pero bien entendido que la parte llamada Comun del Portillon se computará solo por mitad en la valuación del rendimiento.

Esta indemnización se entregará antes de espirar el año siguiente al día de la ejecución del presente Tratado.

Art. 21. Continuará indivisa la propiedad que tienen el pueblo español de Bausen y el francés de Fos sobre el reducido terreno de Bidaubos, circundado por una línea que baja con el arroyo del Termino, sube por el Geroná hasta el Malto de las Tres Cruces, y vuelve a su origen por los Mallos Muscadé, Ervera y Aegla.

Art. 22. El pueblo Aranés de Canejan admitirá solo de día en sus pastos comunes a los rebaños franceses de Fos, que no podrán pasar de Tarteloug, cerca de la cabana de Traxosa, y la parte de la montaña por bajo del abrevadero de Jurdulet. Recíprocamente, los ganados de Canejan podrán disfrutar de día las yerbas de Fos hasta Sarat del Pin, el Plan de Piau y Terrenge hacia la cumbre de Partela, y extendiéndose a lo largo de la cresta hasta el punto de la frontera común de Fos, Melles y Canejan.

Art. 23. Los contratos escritos o verbales que hoy existan entre los fronterizos de uno y otro país, y no sean contrarios a lo dispuesto en el presente Convenio, conservarán fuerza y valor hasta la espiración del plazo que se hubiese marcado para su duración.

A la ejecución de lo pactado en estos contratos, no podrá desde la ejecución del Tratado reclamarse de la nación vecina derecho ni uso alguno que no emanen de las presentes estipulaciones, aun cuando el uso o derecho que se pretenda no fuese contrario a las mismas.

Se conserva, no obstante, a los rayanos la facultad que han tenido siempre de celebrar entre sí los contratos de pastos y otros que juzgan convenientes a sus intereses y relaciones de buena vecindad. Pero en lo sucesivo se deberá obtener indispensablemente del Gobernador civil y del Prefecto la correspondiente aprobación para estos contratos, cuya duración no podrá nunca exceder de cinco años.

Art. 24. Las Municipalidades de los pueblos fronterizos, que tengan por cualquier título el disfrute exclusivo de pastos en algún terreno del Estado vecino, podrán por sí solas nombrar guardas para la vigilancia de sus aprovechamientos. Cuando los goces fueren comunes entre los rayanos de uno y otro país, cada una de las Municipalidades interesadas podrá

tener sus guardas, o bien elegirlos ámbas de común acuerdo. Los guardas, provistos de documentos que los acredite, se juramentarán ante la Autoridad competente del país en que tenga lugar el disfrute, y a ella presentarán sus denuncias.

Art. 25. Son aplicables a la parte de frontera arriba designada las disposiciones sobre aprovechamientos contenidas en el artículo 1.º del Tratado de Bayona de 2 de diciembre de 1856, cuyo texto irá también unido al presente Convenio.

Art. 26. Los ganados de toda especie, tanto españoles como franceses, que vayan de un país a apacentarse en el otro, en virtud de lo establecido en estos artículos o de contrato entre fronterizos, no adueñarán derecho alguno fiscal por atravesar la frontera, o cuando yendo de tránsito algún objeto tengan que servir de un camino o cruzar por territorio del Estado vecino.

Para evitar que las penas impuestas por el fisco a la introducción fraudulenta alcancen a los rebaños que, en el disfrute legal de pastos extranjeros en la frontera o al ir a ellos entren por cualquier accidente fortuito en paraje que no les corresponda, se ha convenido que el ganado aprehendido en el caso de la enunciada extralimitación no sea considerado como de contrabando, cuando se hallare menos de medio kilómetro distante del terreno de sus dueños, siempre que no sea evidente la intención dolosa.

Art. 27. Quedan nulos de hecho y de derecho, en cuanto sea contrario a las estipulaciones contenidas en los artículos precedentes, todos los convenios, sentencias arbitrales y contratos de cualquier naturaleza referentes, bien al trazado de la frontera desde la Tabla de los tres Reyes hasta el valle de Andorra, o bien a la situación legal, aprovechamiento y servidumbres de los territorios limítrofes.

Art. 28. El presente Tratado se pondrá en ejecución a los 15 días de promulgada el acta de amojonamiento prescrita en el art. 8.º

Art. 29 y último. Este Tratado será ratificado, y las ratificaciones canjeadas en Madrid lo antes posible.

En fe de lo cual los respectivos Plenipotenciarios lo han firmado y puesto en el sello de sus armas.

Hecho en Bayona por duplicado el día 11 de abril del año de gracia de 1862

(L. S.)—Firmado.—Francisco María Marín.

(L. S.)—Firmado.—Manuel Montevideo.

(L. S.)—Firmado.—Victor Lobstein.

(L. S.)—Firmado.—General Galifer.

S. M. el Emperador de los franceses ratificó este Tratado el 3 de mayo de 1862.

Y S. M. Católica el 12 de junio siguiente habiendo sido canjeadas las ratificaciones en Madrid el 13 del mismo mes.

(Gaceta de 30 de junio último.)

### SEGUNDA SECCION.

#### GOBIERNO DE LA PROVINCIA.

#### SECCION DE FOMENTO.

#### CIRCULAR NUMERO 257.

##### Obras públicas.

El Excmo. Sr. Ministro de Fomento me ha comunicado con fecha 17 de junio último la Real orden que es a continuación.

Al Gobernador de la provincia de Tarragona se comunica con esta fecha la siguiente Real orden:

Euterada S. M. la Reina (q. D. g.) de la comunicación de V. S. de 27 de febrero de este año en que da cuenta de las disposiciones que ha adoptado para promover en cuanto es posible las obras

de construcción y reparación de los caminos vecinales de esa provincia, y a la que acompañan los Boletines oficiales en que se publicaron ya aquellas disposiciones, ya el resultado que con ellas se iba obteniendo, se ha servido disponer se manifieste a V. S. que ha visto con el mayor gusto el celo que V. S. demuestra por mejorar las vías de comunicación de la provincia, cuya administración le está encomendada, no siendo menos importantes porque son secundarias, puesto que han de llevar la vida, el movimiento y el comercio a las carreteras, ya de primero, ya de segundo, ya de tercer orden y a los ferro-carriles.

Pero si S. M. (q. D. g.) ha creído digno de elogio la conducta observada por V. S.; teniendo presente que es preciso cuidar de que los fondos que se destinan a la reparación de caminos vecinales y a la construcción de otros nuevos, se inviertan con provecho y no sean estériles, asegurando su buena administración por medio del establecimiento de cierto orden; y que debe evitarse que V. S. sin ánimo deliberado, y guiado de los mejores deseos, se extralimite de sus facultades, se ha dignado mandar que al promover, acordar, autorizar y llevar a cabo la construcción o reparación de los caminos vecinales en esa provincia, se observen las reglas siguientes:

Primera. No exijirá V. S. a los vecinos de los pueblos contra su voluntad, impuestos ni cargas que no estén autorizadas competentemente.

Segunda. Podrá exijirse la prestación personal de los pueblos que voluntariamente la acuerden.

Tercera. Cuidará V. S. de que sus disposiciones no se hallen en oposición con las leyes, Reales decretos y Reales órdenes vigentes.

Cuarta. Cuidará igualmente V. S. de que todas las que dicte se hallen en el círculo de sus atribuciones.

Quinta. Entenderá V. S. su acción a excitar el celo de los ayuntamientos para que voten fondos y la prestación personal con destino a la construcción y reparación de los caminos vecinales, dirigiendo después y fiscalizando su inversión.

Sexta. Adoptará V. S. las medidas necesarias para facilitar el cumplimiento de las leyes, Reales decretos y Reales órdenes, y de los acuerdos de la Diputación provincial y de los ayuntamientos, tomados en el círculo de sus atribuciones.

Séptima. Excitará V. S. el celo de la Diputación provincial para que consigne las cantidades necesarias en su presupuesto, a fin de dotar convenientemente y nombrar el número de Directores de caminos vecinales o ayudantes de Obras públicas que, previa la oportuna autorización, se encarguen de dirigir las obras que se hagan en los caminos por cuenta de la provincia ó de los pueblos, ó de ambos a la vez.

Octava. Se abstendrá V. S. de hacer obras en las carreteras comprendidas en el plan general de 7 de setiembre de 1860, limitándose a exponer las razones que demuestran la urgencia de las que se intenten.

En el caso de que la provincia ó los pueblos deseen invertir algunos capitales en ellas, dará V. S. consentimiento a este Ministerio para la resolución que convenga.

Novena. En la ejecución de las obras seguirá V. S. el método que prescriben las leyes, ya en su letra, ya en su espí-

ritu, pudiendo ser diferente en las obras de nueva construcción ó de reparación, para las que sea necesario ocupar en todo ó en parte fincas de particulares, del que observe en las de mera reparación sin que se ocupe finca alguna perpetua ó temporalmente.

Décima. Para comenzar obras de nueva construcción ó de reparación, en que sea necesario expropiar finca alguna de particulares, mandará V. S. formar precisamente proyecto arreglado a los formularios circulados ó que se circulen por la Dirección general de Obras públicas, por algún Director de caminos vecinales u otro facultativo; cuyo proyecto informado por el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Cefe de la provincia, se remitirá a la Real aprobación.

Undécima. Al mismo tiempo cuidará V. S. de instruir el expediente que previene el art. 8.º de la ley de 22 de julio de 1857, a fin de que, al aprobarse el proyecto pueda tenerse por de utilidad pública la obra, con arreglo a lo que dispone el art. 14 de la citada ley.

No de otro modo podrá expropiarse lo que para ello sea necesario.

Duodécima. Si todos los propietarios, cuyas fincas es preciso expropiar, se conviniere en cederlas mediante tasación, no será indispensable que V. S. instruya el expediente a que se refiere la regla anterior, ni aun que el proyecto se someta a la Real aprobación, si su presupuesto no excede de las cantidades que marcan los artículos 47, 48 y 49 de la Instrucción de 10 de octubre de 1845 y la ley de 8 de enero del mismo año, ó cabe en el presupuesto municipal que V. S. puede aprobar.

Decimatercera. Cuando existan fondos para pagar las obras y no sea necesario recurrir a la prestación personal, se llevarán a cabo por contrata, mediante subasta pública.

Puede aceptarse también, en el sistema de subasta, la prestación personal para los acopios de materiales.

Decimacuarta. Si por escasez de fondos figura en primer término esta prestación, podrán hacerse las obras por administración, formándose los padrones de vecinos con arreglo a las prescripciones de la ley de 29 de abril de 1849 y reglamento de 8 de abril de 1848 y sometiéndolos a la aprobación de V. S.

Decimacuinta. Cuando el camino interese a mas de un pueblo, se pondrán de común acuerdo los respectivos ayuntamientos sobre la proporción con que cada uno debe contribuir, nombrando una comisión que dirija la parte económica de las obras, bajo la superior inspección y vigilancia de V. S.

Decimasexta. En todo caso las obras deben ser dirigidas por persona facultativa, bien por un ayudante de obras públicas, bien por un Director de caminos vecinales, bien por un sobrestante, bajo la dirección de éstos, los cuales siempre anotarán en su libreta el progreso diario de las obras.

Decimasétima. No serán necesarias tantas formalidades cuando no se hagan obras nuevas, y se trate solo de reparaciones en los caminos vecinales que interesen a uno ó mas pueblos, y en que como principal recurso se cuente con la prestación personal y para cuyas obras no sea preciso hacer expropiación alguna.

Entonces un Director de caminos vecinales, u otro cualquiera facultativo su-

repararse, redactará una instrucción sobre el modo de repararlo, y calculará la cantidad y el número de jornales que al efecto serán indispensables.

Décimo-octava. Para las obras de fábrica se hará siempre proyecto, que examinará el Ingeniero jefe de la provincia.

Décimo-novena. Si se adopta el recurso auxiliar de la prestación personal, y la cantidad en que se presupone el coste de la obra, descontando el importe de la prestación, cabe en el presupuesto municipal que V. S. puede aprobar con arreglo á la ley de 8 de enero de 1845, podrá V. S. autorizar la obra de reparación.

Vigésima. Cuidará V. S. en todo caso de que se haga con perfeccion, que se prefieran trozos de camino bien hechos, aunque sean cortos, á grandes sin las condiciones de duracion, de que se vigilen los trabajos por una comision de los pueblos interesados, de que el Director lleve la libreta del progreso diario; y de que se formulen con claridad y legalmente las cuentas.

Vigésima-primerá. No se prescindirá jamás de la formacion del proyecto en las obras que en el todo ó en su mayor parte costee la provincia, á cuyo proyecto se dará el curso debido.

Al adoptar S. M. (q. D. g.) las precedentes reglas, se ha dignado disponer que se observen en todas las provincias para las obras á que se refieren, no debiendo faltarse á ellas por ningun concepto. De Real orden lo digo á V. S. para su conocimiento y efectos consiguientes.

Lo que he dispuesto se inserte en este periódico oficial para su debida publicidad.

Orense 10 de julio de 1862.—  
E. G. I., Francisco Antonio Blanco.

### TERCERA SECCION.

#### GOBIERNO CIVIL

DE LA PROVINCIA DE LUGO.

#### Seccion de caminos vecinales.

Se anuncia nuevamente la subasta de la construcción de un puente de madera en San Acisclo, distrito municipal de Foz.

No habiendo tenido efecto por falta de licitadores la subasta de las obras de un puente de madera en San Acisclo, distrito municipal de Foz, que fué anunciada en el Boletín oficial de esta provincia núm. 56, correspondiente al día 9 de mayo último, he acordado señalar el 27 del actual y hora de las doce de su mañana para celebrar nueva subasta en este Gobierno y Ayuntamiento de Foz, en la misma forma prescrita en dicho Boletín, y con sujecion al presupuesto y pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este mismo Gobierno y en la del espresado Ayuntamiento para que puedan enterarse los que deseen hacer proposiciones.

Lugo 7 de julio de 1862.—El Gobernador, Vicente Lozana.

Se anuncia nueva subasta para la construcción de un puente de madera sobre el rio Navia, al sitio denominado Barco de Boudil, término de Fonsagrada, distrito municipal de Fonsagrada.

No habiendo podido celebrarse por falta de licitadores la subasta de las obras de construcción de un puente de madera

sobre el rio Navia, al sitio denominado Barco de Boudil, término de Fonsagrada, que fué anunciada en el Boletín oficial de esta provincia, núm. 68 perteneciente al día 6 de junio último, he acordado señalar el 28 del actual y hora de las doce de su mañana para que tenga efecto una nueva subasta en este Gobierno y Ayuntamiento de la espresada villa en la forma prescrita en el referido Boletín, y con entera sujecion al presupuesto y pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este mismo Gobierno y la del espresado Ayuntamiento á fin de que se enteren los que gusten hacer proposiciones.

Lugo 8 de julio de 1862.—El Gobernador, Vicente Lozana.

#### DIRECCION

GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS.

En virtud de lo dispuesto por Real orden de 18 de enero último, esta Direccion general ha señalado el día 16 del próximo mes de agosto á las doce de su mañana para la adjudicacion en pública subasta de las obras de los trozos 11 y 12 de la carretera de Villalba á Luarca en la provincia de Lugo, cuyo presupuesto asciende á rs. vn. 831,814 y 41 céntimos.

La subasta se celebrará en los términos prevenidos por la Instruccion de 18 de marzo de 1852 en esta corte ante la Direccion general de Obras públicas, situada en el local que ocupa el Ministerio de Fomento; y en Lugo ante el Gobernador de la provincia; hallándose en ambos puntos de manifiesto para conocimiento del público, el presupuesto, condiciones y planos correspondientes.

Las proposiciones se presentarán en pliegos cerrados, arreglándose exactamente al adjunto modelo, y la cantidad que ha de consignarse previamente como garantía para tomar parte en esta subasta, será de 41,000 rs. en dinero ó acciones de caminos, ó bien en efectos de la Deuda pública al tipo que les está asignado por las respectivas disposiciones vigentes, y en los que no lo tuvieren al de su cotizacion en la Bolsa el día anterior al fijado para la subasta; debiendo acompañarse á cada pliego el documento que acredite haber realizado el depósito del modo que previene la referida Instruccion.

En el caso de que resultasen dos ó mas proposiciones iguales se celebrará, únicamente entre sus autores, una segunda licitacion abierta en los términos prescritos por la citada Instruccion; siendo la primera mejor por lo menos de 1,000 reales, quedando las demas á voluntad de los licitadores, siempre que no bajen de 500 reales.

Madrid 3 de julio de 1862.—  
El Director general de Obras públicas, Tomás de Ibarrola.

#### Modelo de proposicion.

Don N. N., vecino de... enterado del anuncio publicado con fecha 3 de julio último y de las

condiciones y requisitos que se exigen para la adjudicacion en pública subasta de las obras de los trozos 11 y 12 de la carretera de Villalba á Luarca, se comprometo á tomar á su cargo la construcción de las mismas, con estricta sujecion á los expresados requisitos y condiciones por la cantidad de...

(Aqui la proposicion que se haga, admitiendo ó mejorando lisa y llanamente el tipo fijado; pero advirtiendo que será desechada toda propuesta en que no se exprese determinada la cantidad, escrita en letra, por la que se comprometo el proponente á la ejecucion de las obras.)

#### Fecha y firma del proponente.

Juzgado de 1.ª instancia de Carballino.

El Lic. D. Rafael Gil y Olmedilla, juez de primera instancia del partido judicial de Carballino.—Por el presente se cita y emplaza nuevamente á todos los que se crean con derecho á la herencia de José das Airas, vecino que fué de Santa Comba de Treboedo en este partido, para que al término de nueve dias se presenten en el juzgado de primera instancia del mismo á defenderlo, en virtud de la tercera de dominio y presente reintegro que sus hijas Carmen y Juana das Airas han interpuesto contra dicha herencia y los compradores de bienes de Luisa Alvarez, mug. y del José das Airas, que pende por la escribania del autorizante, con apercibimiento de que pasado dicho término, sin que se apersonen por medio de procurador con poder bastante, se sustanciará con los estrados de esta audiencia, y les pararán las actuaciones el mismo perjuicio que si fueren en sus personas.

Dado en Carballino á 12 de julio de 1862.—Rafael Gil y Olmedilla.—Por su mandado, José Benito Covelo.

#### Idem de Padron.

Don Felipe Viñas, Licenciado en jurisprudencia, Caballero de la Real y distinguida Orden española de Carlos III y Juez de primera instancia de Padron.—Por el presente según lo edicto y término de nueve dias cito, llamo y emplazo, á Nicolás Bouillon, soltero, hijo natural de Manuel Bouillon Calvo, natural y vecino de San Martin de Ermelo en este partido, cuyas señas se consignan, para que se presente en la cárcel pública del mismo á responder de los cargos que contra él resultan en la causa que instruye por hurto de leñas; apercibido de que en otro caso le parará por nicio y sustanciará el proceso en su rebeldia. Ruego á los señores jueces de primera instancia, alcaldes constitucionales y dependientes de seguridad pública, que siendo habido aquel lo pongan en la necesaria á mi disposicion, ofreciéndose á lo mismo.

Dado en Padron á 11 de julio de 1862.—Felipe Viñas.—José San Martin del Rio, escribano originario.

#### Señas del reo.

Edad 50 años, estatura 5 pies y 2 pulgadas, cara larga, barba negra, gasta patillas y no bigote, ojos negros, nariz larga, boca regular, color trigueño, pelo negro, sin ninguna seña particular; vestia pantalón largo de tarazona, un merselles de lana, chaleco negro, calzaba zapatos y usaba sombrero de paño de los llamados portugueses.

#### Ayuntamiento de Gomezende.

El celador del pueblo de Arnoya-seca, perteneciente á este distrito municipal, me da parte de que Vicente Rodríguez, de la misma vecindad, se habia ausenta-

do de dos á tres dias á esta parte, y que, sin embargo de las diligencias practicadas por su familia, no pudiera conseguirse el averiguar su paradero. Y á fin de que pueda ser detenido y remitido á su domicilio en caso de ser habido en cualquiera de los puntos de esta provincia, se insertan á continuacion sus señas personales y la ropa que vestia.

Gomezende 11 de julio de 1862.—  
E. A., Pedro Vico y Rodriguez.

#### Señas personales de Vicente Rodriguez.

Edad 70 años, estatura regular, cara redonda, nariz regular, barba poblada, ojos castaños, color bueno; viste chaqueta de reaza, pantalón de estopa, montera vieja y zuecos.

#### Idem de Sarreaus.

Esta Corporacion en sesion del 10 del corriente, acordó reclamar de todos los contribuyentes así vecinos como forasteros, las relaciones juradas de las fincas rústicas y urbanas que posean dentro del término jurisdiccional de esta Alcaldia, con las notas de traslaciones de dominio visadas en el registro hipotecario á que pertenezcan; para en su virtud formar con mas exactitud el amillaramiento que ha de servir de base al repartimiento de la contribucion territorial del año entrante, cuyos documentos se servirán presentar en el término de treinta dias siguientes al en que tenga efecto la insercion de este anuncio en el Boletín oficial de la provincia; pasado cuyo plazo sin verificarlo, incurrirán en las penas marcadas en el art. 2.º de la Instruccion de 15 de junio de 1845 y se procederá á la operacion con arreglo á lo prevenido en aquella.

Sa reaus 12 de julio de 1862.—Afonso Conde.—Modesto Villanueva y Montenegro, secretario.

#### SESTO TERCIO

DE LA GUARDIA CIVIL.

Se compran cinco caballos que se necesitan para la seccion de caballeria del mismo, que tengan de 4 á 7 años de edad lo mas, y 7 cuartas y 3 dedos lo menos de alzada; se avisa al público para que los que se encuentren en el caso de vender alguno que reuna dichas circunstancias ó adquirir los cinco que se necesitan, se dirijan á la casa-habitacion del Sr. Coronel primer jefe accidental de dicho tercio Don Antonio Amil-españa, calle de la Franja núm. 21.

Coruña 11 de julio de 1862.—El primer jefe accidental, Antonio Amil-españa y Paz.

#### ADMINISTRACION PRINCIPAL DE CORREOS DE ORENSE.

Por disposicion superior, el correo para Castilla saldrá de esta capital desde el día 20 del corriente á las seis de la tarde, ó sea con anticipacion de tres horas á la en que hoy lo verifica.

Orense 16 de julio de 1862.—  
El Administrador principal de Correos, Pascual Roda.